

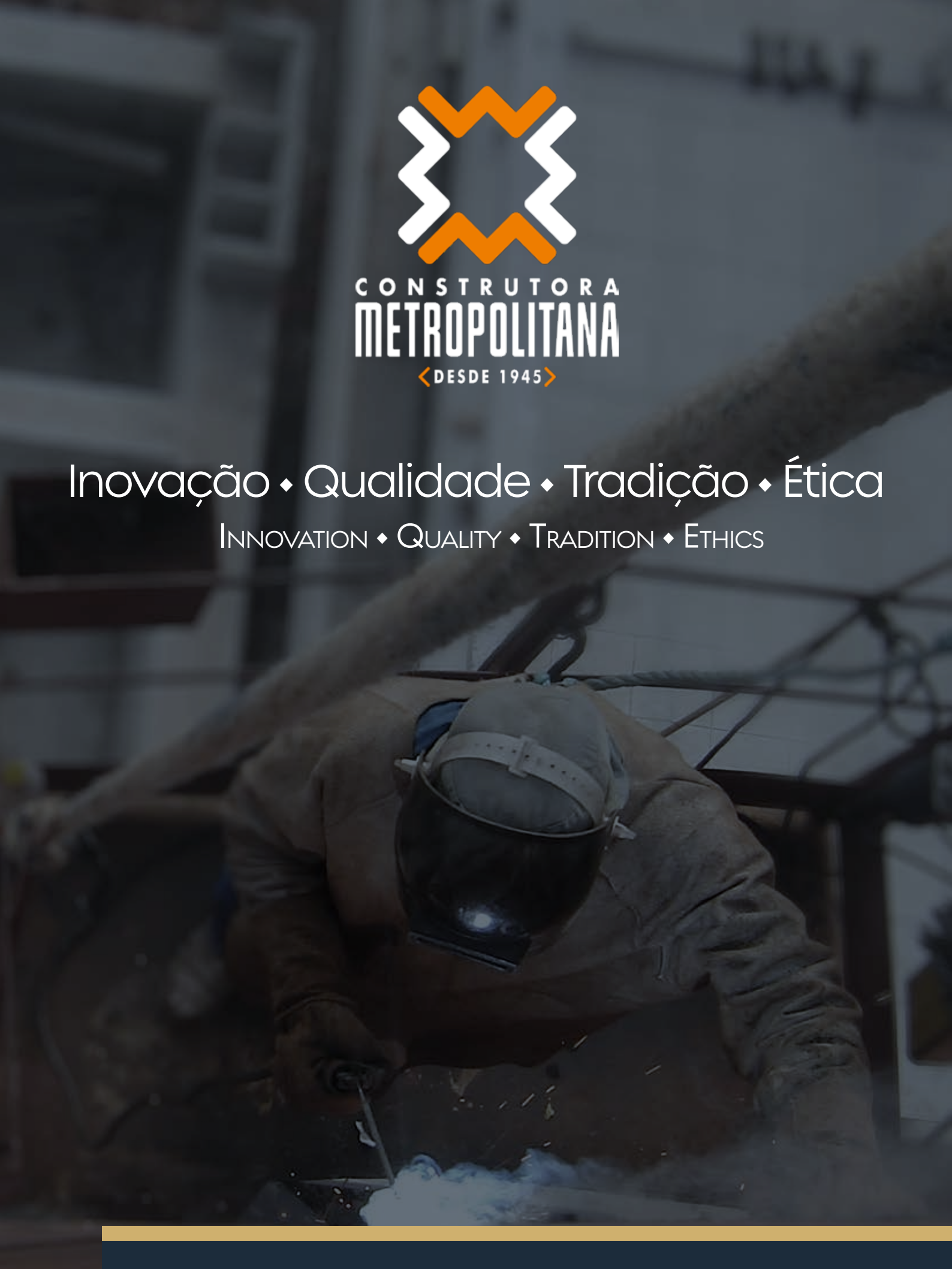


CONSTRUTORA  
METROPOLITANA

< DESDE 1945 >

Inovação • Qualidade • Tradição • Ética

INNOVATION • QUALITY • TRADITION • ETHICS







Fundada em 1945, a METROPOLITANA ajudou a construir a história da engenharia do nosso País.

Executa projetos de infraestrutura de grande porte, com alta complexidade técnica, integrando aos seus empreendimentos a sustentabilidade e a inovação como diferenciais.

---

Founded in 1945, METROPOLITANA helped to build the history of engineering in our country.

It executes large infrastructure projects, with high technical complexity, integrating sustainability and innovation as differentials into its projects.



*Localização: Estrada do Pedregoso nº 2.605, Distrito Industrial de Campo Grande, RJ*

*LOCATION: 2.605 ESTRADA DO PEDREGOSO, INDUSTRIAL DISTRICT OF CAMPO GRANDE, RJ*

# UNIDADE INDUSTRIAL

## INDUSTRIAL UNIT

- Central de Concreto;
- Pátio de Fabricação de Pré-Moldados;
- Usina de Asfalto.

- Concrete Center;
- Precast Manufacturing Yard;
- Asphalt Plant.



# ATUAÇÃO

WHAT DO WE DO?

7 TERRAPLANAGEM E PAVIMENTAÇÃO

9 URBANIZAÇÃO

11 IMPLANTAÇÃO E CONTENÇÃO

13 RECUPERAÇÃO AMBIENTAL

15 EDIFICAÇÕES

17 ÁGUA E SANEAMENTO

19 CANALIZAÇÃO

21 OBRAS DE ARTE

23 ESTRUTURAS METÁLICAS

7 GROUNDING AND PAVING | 9 URBANIZATION |

11 IMPLEMENTATION AND CONTAINMENT |

13 ENVIRONMENTAL RECOVERY |

15 BUILDINGS | 17 WATER AND SANITATION | 19 PLUMBING |

21 WORKS OF ART | 23 METALLIC STRUCTURES



*Duplicação da  
BR 101 – Niterói  
Manilha (RJ)*

*DUPPLICATION OF  
BR 101 – NITERÓI  
MANILHA (RJ)*

# TERRAPLANAGEM E PAVIMENTAÇÃO

---

## GROUNDING AND PAVING

Há mais de 70 anos, a METROPOLITANA pavimenta estradas, rodovias, ruas e avenidas em todas as regiões do Brasil.

A qualidade dos serviços da METROPOLITANA se traduz em conforto e segurança para o usuário final.

---

For over 70 years, METROPOLITANA has been paving roads, highways, streets and avenues in all regions of Brazil.


The quality of METROPOLITANA's services means comfort and safety.



*Duplicação da BR 101 – Paraíba (PB)*  
DUPLICATION OF BR 101 - PARAÍBA (PB)



*Recreio dos Bandeirantes (RJ)*



*Centro Empresarial Mário  
Henrique Simonsen, à Av. das  
Américas, Barra da Tijuca (RJ)*

*MÁRIO HENRIQUE SIMONSEN BUSINESS CENTER,  
AV. DAS AMÉRICAS, BARRA DA TIJUCA (RJ)*

# URBANIZAÇÃO

---

## URBANIZATION

A METROPOLITANA se mantém em constante atualização tecnológica para atuar em urbanização, atendendo às necessidades de crescimento e desenvolvimento das cidades de forma organizada, ofertando moradia, mobilidade e saneamento.

O rigor técnico está presente tanto em empreendimentos de luxo como nos de renda básica.

O BRT de Campinas (SP), o Centro Empresarial Mário Henrique Simonsen, na Barra da Tijuca (RJ), e a comunidade de Cinco Marias, em Campo Grande (RJ), são exemplos de sua atuação.

---

METROPOLITANA keeps itself in constant technological update to act in urbanization, meeting the needs of growth and development of cities in an organized way, offering housing, mobility and sanitation.

Technical rigor is present in both luxury and basic income developments.

The BRT in Campinas (SP), the Centro Empresarial Mário Henrique Simonsen, in Barra da Tijuca (RJ), and the community of Cinco Marias, in Campo Grande (RJ), are examples of our operations.



*Implantação do BRT de Campinas (SP)*  
IMPLEMENTATION OF THE BRT IN CAMPINAS (SP)



*Escola SESC de Ensino Médio – Jacarepaguá (RJ)*  
SESC HIGH SCHOOL – JACAREPAGUÁ (RJ)

*Contenção  
(Implantação,  
Pavimentação,  
Drenagem e Obras de  
Arte) - RJ-165, Estrada  
Paraty-Cunha -  
Parque Nacional Serra  
da Bocaina (PNSB/RJ)*

*CONTAINMENT (IMPLEMENTATION,  
PAVING, DRAINAGE AND WORKS  
OF ART) - RJ-165, PARATY-CUNHA  
ROAD - SERRA DA BOCAINA  
NATIONAL PARK (PNSB/RJ)*



# IMPLANTAÇÃO E CONTENÇÃO

## IMPLEMENTATION AND CONTAINMENT

Com profissionais experientes e tecnologia em constante evolução, a METROPOLITANA atua em obras de contenção com resultados de qualidade.

Práticas voltadas à preservação socioambiental, embasadas em protocolos e normas internacionais, garantem entregas de excelência, como a execução de obras e serviços de contenção de encostas, prestadas ao DER-RJ, no Parque Nacional da Serra da Bocaina.

A METROPOLITANA renova, a cada obra, seu compromisso com a sociedade e com o nosso o país.

---

With experienced professionals and constantly evolving technology, METROPOLITANA's containment works yield quality results.

Practices aimed at socio-environmental preservation based on international protocols and standards guarantee excellent deliveries, such as the execution of works and services to contain slopes, provided to DER-RJ, in the Serra da Bocaina National Park.

METROPOLITANA renews, with each project, its commitment to society and our country.



*Estrada Paraty-Cunha – Parque Nacional da Serra da Bocaina*

PARATY-CUNHA ROAD – SERRA DA BOCAINA NATIONAL PARK



**ECO ORLA MACUMBA -  
Recuperação Ambiental  
e Urbanística na Praia da  
Macumba - Recreio dos  
Bandeirantes**

**ECO ORLA MACUMBA -  
ENVIRONMENTAL AND URBAN RESTORATION  
IN PRAIA DA MACUMBA - RECREIO DOS  
BANDEIRANTES**

# RECUPERAÇÃO AMBIENTAL

## ENVIRONMENTAL RECOVERY

A consciência socioambiental é um dos pilares da METROPOLITANA, que acredita na responsabilidade de cada um com a preservação do planeta e seus recursos naturais.

As Obras de Recuperação Ambiental e Urbanística na Praia da Macumba e a Requalificação ambiental da Orla da Praia da Guanabara são motivos de orgulho para a METROPOLITANA. E, a construção de túneis subterrâneos para passagem de animais silvestres e selvagens foi uma preocupação na pavimentação da estrada de Paraty-Cunha.

Atuar em obras de preservação ambiental é, mais do que um negócio, uma satisfação. E a natureza agradece!

---

Socio-environmental awareness is one of the pillars of METROPOLITANA, which believes in holding ourselves environmentally accountable and preserving the planet and its natural resources.

The Environmental and Urban Restoration Works at Praia da Macumba and the Environmental Requalification of the Waterfront at Praia da Guanabara are reasons of pride for METROPOLITANA. And, the construction of underground tunnels for the passage of wild and wild animals was a concern in the paving of the Paraty-Cunha road.

Working on environmental preservation works is more than just business, it is a satisfaction. And nature thanks us!



*Passagem para animais – Estrada Paraty-Cunha, Parque Nacional da Serra da Bocaina*

*PASSAGE FOR ANIMALS – PARATY-CUNHA ROAD, SERRA DA BOCAINA NATIONAL PARK*

*Prédio residencial à  
Rua Artur Araripe,  
nº 72, Gávea (RJ)*

*RESIDENTIAL BUILDING AT  
72 ARTUR ARARIPE STREET,  
GÁVEA (RJ)*



# EDIFICAÇÕES

## BUILDINGS

Ao iniciar a construção de uma edificação, a METROPOLITANA tem, como foco, a satisfação daqueles que recebem as chaves e ocupam os espaços.

Cada detalhe importa. Desde a estética que salta aos olhos até as instalações internas, tudo integra o conjunto da obra.

A METROPOLITANA constrói shoppings, creches, habitações, conjuntos e loteamentos com a solidez de uma marca que tem mais de 70 anos de experiência na Construção Civil.

---

When starting the construction of a building, METROPOLITANA focuses on the satisfaction of those who'll get the keys to live in the building.

Every detail matters. From the eye-catching aesthetic to the internal installations, everything integrates the work as a whole.

METROPOLITANA builds shopping malls, daycare centers, housing, complexes and subdivisions with the strength of a brand that has more than 70 years of experience in Civil Construction.



*Prédios residenciais à Rua Afonso Taunay, nos 310 e 350, Barra da Tijuca (RJ)*

*RESIDENTIAL BUILDINGS AT RUA AFONSO TAUNAY, AT 310 AND 350, BARRA DA TIJUCA (RJ)*



*NETA-ETA GUANDU  
(Estrutura De  
Suporte E Módulos  
De Decantação  
Tubulares)*

*NETA-ETA GUANDU  
(SUPPORT STRUCTURE AND  
TUBULAR DECANTATION MODULES)*

# ÁGUAS E SANEAMENTO

## — WATER AND SANITATION

A água é um recurso insubstituível e base da vida.

A METROPOLITANA tem orgulho de contar, em seu portfólio, com a obra de fornecimento e montagem de estrutura de suporte e módulos de decantação tubulares para os decantadores da Estação do GUANDU.

Também realizou a Recuperação Ambiental e Urbanística na Praia do Pontal e da Lagoa de Estabilização no Município de Duque de Caxias, no Rio de Janeiro.

---

Water is an irreplaceable resource and the basis of life.

METROPOLITANA is proud to have, in its portfolio, the work of supplying and assembling a support structure and tubular decanting modules for the decanters at the GUANDU Station.

We also carried out the environmental and urban restoration for Praia do Pontal and for the Municipality of Duque de Caxias' water stabilization pond, in Rio de Janeiro.





# CANALIZAÇÃO

## PLUMBING

A METROPOLITANA tem grande experiência em obras de canalização e dragagem, atuando na restauração de recursos hídricos e no saneamento de rios e bacias.

Os serviços de drenagem, pavimentação e obras de artes especiais no município de Saquarema (RJ) são exemplares, seguindo diretrizes de qualidade de execução e respeito aos ODSs (Objetivos de Desenvolvimento Sustentável).

METROPOLITANA has extensive experience in canalization and dredging works, working in the restoration of water resources and in the sanitation of rivers and basins.

The drainage, paving and special works of art in the municipality of Saquarema (state of Rio de Janeiro) are exemplary, following guidelines for quality of execution and respect for the SDGs (Sustainable Development Goals).




*TKCSA/RJ - Execução de construção civil para canais de drenagem*

*EXECUTION OF CIVIL CONSTRUCTION FOR DRAINAGE CHANNELS*



*Drenagem, pavimentação e obras de arte em Saquarema (RJ)*

*DRAINAGE, PAVING AND WORKS OF ART IN SAQUAREMA (RJ)*



Execução do Viaduto Marcel  
Luís Sette Fortes, em Nilópolis,  
sobre a linha da RFFSA (RJ)

EXECUTION OF THE MARCEL LUÍS SETTE FORTES  
VIADUCT, IN NILÓPOLIS, OVER THE RFFSA LINE (RJ)

# OBRAS DE ARTE

## WORKS OF ART

Desde os anos 50, a METROPOLITANA constrói pontes e viadutos com tecnologias modernas e diferenciadas, diminuindo distâncias e proporcionando acesso seguro aos destinos dos usuários.

Obras eternas, realizadas por artífices que unem o amor pela profissão à expertise e o alto padrão de qualidade da METROPOLITANA.

Since the 50's, METROPOLITANA has been building bridges and viaducts with modern and differentiated technologies, reducing distances and providing safe access to users' destinations.

These are eternal works of art carried out by craftsmen who combine the love of the profession with the expertise and the high quality standard of METROPOLITANA.



*Construção do acesso Sul/Norte da Rodovia BR-116/RJ, contorno da Cidade de Resende (RJ)*

*CONSTRUCTION OF THE SOUTH/NORTH ACCESS OF HIGHWAY BR-116/RJ, AROUND THE CITY OF RESENDE (RJ)*



*Construção da ponte de Ponta Negra, Maricá (RJ)*

*CONSTRUCTION OF ACCESS TO PONTA NEGRA BRIDGE, MARICÁ (RJ)*



# ESTRUTURAS METÁLICAS

## METALLIC STRUCTURES

A força e a resistência do aço espelham a qualidade das estruturas metálicas realizadas pela METROPOLITANA.

Seja na construção de passarelas, galpões ou plataformas, as estruturas metálicas aliam praticidade e prazo, sem abrir mão da segurança.

The strength and resistance of steel mirror the quality of the metallic structures made by METROPOLITANA.

Whether in the construction of walkways, sheds or platforms, metal structures combine practicality and time with safety.



*Escola SESC de Ensino Médio - Jacarepaguá (RJ)*  
SESC HIGH SCHOOL - JACAREPAGUÁ (RJ)



*Passarela de acesso ao Estádio do Engenhão (RJ)*  
PASSARELA DE ACESSO AO ESTÁDIO DO ENGENHÃO (RJ)



# NOSSA MISSÃO

---

## OUR MISSION

Atuar com a melhor engenharia de forma sustentável, gerando valor para os nossos clientes, acionistas, colaboradores e sociedade, e superando, sempre, as suas expectativas.

---

To act with the best engineering in a sustainable way, generating value for our customers, shareholders, employees and society, and always exceeding their expectations.

As pessoas são o nosso maior patrimônio. Os nossos colaboradores são os principais responsáveis pelas realizações da METROPOLITANA e a consequente credibilidade e prestígio público.

People are our greatest asset. Our employees are primarily responsible for the achievements of METROPOLITANA and the consequent credibility and public prestige.





# CLIENTES

---

## CLIENTS

BR DISTRIBUIDORA

CCR - COMPANHIA DE CONCESSÕES RODOVIÁRIAS

CEDAE - COMPANHIA ESTADUAL DE ÁGUAS E ESGOTOS DO RIO DE JANEIRO

CONCER - COMPANHIA DE CONCESSÃO RODOVIÁRIA JUIZ DE FORA-RIO

COPASA - COMPANHIA DE SANEAMENTO DE MINAS GERAIS

CORSAN - COMPANHIA RIOGRANDENSE DE SANEAMENTO

CRT - CONCESSIONARIA RIO TERESOPOLIS

DER-MG - DEPARTAMENTO DE ESTRADAS DE RODAGEM DO ESTADO DE MINAS GERAIS

DER-RJ - DEPARTAMENTO DE ESTRADAS DE RODAGEM DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO

DER-RS - DEPARTAMENTO DE ESTRADAS DE RODAGEM DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO

DER-SP - DEPARTAMENTO DE ESTRADAS DE RODAGEM DO ESTADO DE SÃO PAULO

DER-ES - DEPARTAMENTO DE ESTRADAS DE RODAGEM DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

DNIT - DEPARTAMENTO NACIONAL DE INFRAESTRUTURA DE TRANSPORTES

INEA-RJ - INSTITUTO ESTADUAL DO AMBIENTE

FAETEC-RJ - FUNDAÇÃO DE APOIO À ESCOLA TÉCNICA

MICHELIN

PREFEITURA DE CAMPINAS

PREFEITURA DE CAMPOS DOS GOYTACAZES

PREFEITURA DE DUQUE DE CAXIAS

PREFEITURA DE MARICÁ

PREFEITURA DE NITERÓI - EMUSA

PREFEITURA DE NOVA IGUAÇU

PREFEITURA DE RESENDE

PREFEITURA DE SAQUAREMA

PREFEITURA DO RIO DE JANEIRO

SESC - SERVIÇO SOCIAL DO COMÉRCIO

É nosso dever conhecer bem os nossos clientes e os setores em que atuam, para oferecer soluções eficazes, inovadoras e competitivas, que vão ao encontro de suas necessidades. Focamos no cliente, pois nosso sucesso é dependente do sucesso dele. É nossa crença que essa é a forma de estabelecer parcerias fortes e duradouras.

It is our duty to know our customers well and the sectors in which they operate, in order to offer effective, innovative and competitive solutions that meet their needs. We focus on the customer, because our success is dependent on their success. It is our belief that this is the way to establish strong and lasting partnerships.

## CONSTRUTORA METROPOLITANA

---

Estrada do Pedregoso, 2605 - Distrito Industrial de  
Campo Grande - Rio de Janeiro, RJ – 23078-450

+55 21 2132-7900

[contato@cmsa.com.br](mailto:contato@cmsa.com.br)

[www.cmsa.com.br](http://www.cmsa.com.br)



**HÁ 76 ANOS, A GENTE PAVIMENTA O FUTURO,  
ENCURTA DISTÂNCIAS, EDIFICA SONHOS E  
CONSTRÓI OBRAS DE ARTE DA ENGENHARIA NACIONAL.**

**FOR 76 YEARS, WE HAVE BEEN PAVING THE FUTURE,  
SHORTENING DISTANCES, BUILDING DREAMS AND  
CREATING WORKS OF ART WITH NATIONAL ENGINEERING.**

[www.cmsa.com.br](http://www.cmsa.com.br)